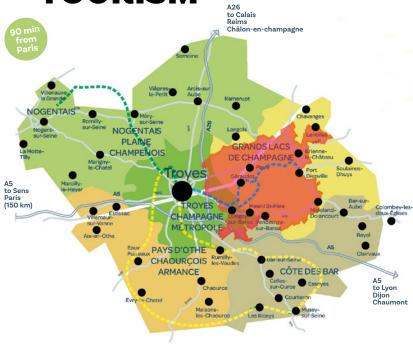
FULL FRAME ON THE AUBE EN CHAMPAGNE Champagne cyclo-strolls

lasin miles w

www.aube-champagne.com

# THE AUBE, THE DAWN OF A NEW-FOUND TOURISM



10

- Forêt d'Orient Regional Nature Park Raid Bulles Off-Road Bike Trails
- Haute-Seine Canal Greenway
- Seine and Aube Great Lakes Greenway

## CONTENTS

- p. 4 New arrivals increase the gap
- p.5 Lodgings with the pedal to the metal
- p.6 News takes the green jersey
- p.7 Exclusive gourmet getaways

# Bicycle strolls in the Aube

With the long-awaited arrival of fine weather and crisp spring temperatures reviving your appetite for strolls and vegetation, the time has finally come for you to relish in bucolic wanders along the edge of the water, delightful bike rides through the vineyards, or charming pedal-powered discoveries! Nestled between lakes and spectacular forests, rolling hills and flowering meadows, the unique landscapes of Aube en Champagne provide the ideal location for both your leisurely expeditions and your most athletic endeavours. You are set for a euphoric sprint toward heavenly pleasure, from the peaceful atmosphere of the Seine and Aube great greenway to the fierce slopes of the Raid Bulles off-road bike trails. A refreshing taste of champagne will flavour your strolls, from the splendour of the Forêt d'Orient Regional Nature Park to the gastronomic delicacies of Sainte-Savine, and from the charm of the Domaine de Vermoise to the skilled craft of the artisan and founder of Cycles Cadence... Take a deep breath and draw inspiration: the Aube is where you break free from the pack!



# Off-road biking conquers the land

CÔTE DES BAR / TROYES LA CHAMPAGNE / THE PAYS D'OTHE AND ARMANCE

Partnering with Guy Gallopin, a former professional cyclist with a deep-rooted passion for his region and its landscapes, the Tourist Offices of the Côte des Bar, the Pays d'Othe and Armance and Troyes La Champagne sought to offer safe and diversified trails to off-road bike enthusiasts. Their vision has come to life with Raid Bulles, close to 300 marked kilometres winding through the wilderness of the Aube en Champagne region starting in Troyes. Equipped with your map, amble from bucolic ponds to melodious streams or from peaceful stops to steep slopes. Shift to exercise mode for maximum thrills and hit the brakes for a gourmet break featuring local produce along the way or make a cultural stop to explore the rich heritage of the Aube. Who knows what you might encounter? Anything but boredom!

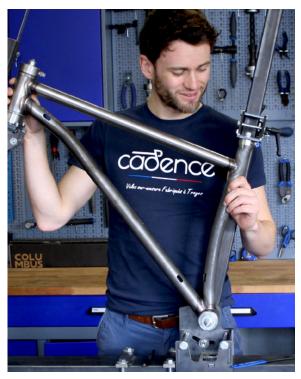
Free access to marked off-road bike routes itineraries to be downloaded from the website : www.aube-champagne.com/fr/raid-bullesaube-parcours-vtt

## A committed 'French touch' for colourful cyclists

#### TROYES LA CHAMPAGNE

At Cadence, we don't know what constitutes "a simple" bicycle, but we certainly know how to design "your unique" bicycle. Frame configuration adapted to your shape, components meticulously selected based on your style and technique: each device manufactured from high-tech steel is conceived, designed, and manually assembled with the utmost respect for both people and the environment. Whether in town or in the countryside, on the road or on dirt lanes, thanks to this unique expertise which was awarded first prize in the Concours des Machines 2021 combined with the extensive customisation you (really) feel comfortable in the saddle... and ride in *Cadence*.

Workshop visits by appointment **www.cycles-cadence.fr** 





## Set foot on the ground in a picturesque setting

THE PAYS D'OTHE AND ARMANCE

## L'Aquarelle en Champagne, Bed and Breakfast

Each room has been impeccably decorated to immediately draw you into an exquisite space: an artist's studio; a pastoral symphony or the dazzling first rays of sunshine. Window views of the Armance and the lush surrounding foliage, the small and picturesque town of Ervy with its unmissable church featuring striking stained glass windows which are part of the Route du Vitrail, the high-quality bedding and the carefully sourced furnishings all provide the perfect setting for a chic and restorative stay.

Overnight stay from €70 including breakfast www.laquarelle-ervy.com

## The appeal of the past: charming backpedalling on the estate

TROYES LA CHAMPAGNE

## Domaine de Vermoise

Vermoise achieves the feat of being both awe-inspiring and rustic in addition to being impressively tranquil yet brimming with life. From its unusual guest rooms beneath the crafted framework to the wide bay windows of the barn sheltering a private reception room, from the sunny terrace overlooking the river to the freshness of the bowers in the verdant grounds, here you stroll between the 9th century dungeon and the charming tastefully renovated gites. However long your stay here, chances are you will never tire of visiting and discovering the thousand and one treasures the place has to offer.

Overnight stay from €120 including breakfast www.domaine-de-vermoise.fr

# 'So British' country cottage expecting little queen

TROYES LA CHAMPAGNE & FORÊT D'ORIENT REGIONAL NATURE PARK

## Near the greenway Cottages d'Orient

Why not ask for a genuine cottage to enjoy the perfect break instead of settling for a regular gîte? Bricks and original tiles, private garden and terrace, marina and lakeside view: everything here invites you to dismount your bike to enjoy a bucolic and authentic experience tucked away at the heart of the Forêt d'Orient Regional Nature Park. Located on the shores of the Lac d'Orient, each of these charming cosy gems guarantees a spectacular view of the stunning sunsets that cast a fairy-tale light over the area.

Overnight stay from €120 including breakfast https://www.aube-champagne.com/fr/poi/ les-cottages-d-orient-tradition-cottage/









# Cycle stops for photo shoots

# Photographic exhibition at the Maison du Parc

Imagine being able to immortalise the spectacular flight of migratory birds, the mystique of a forest path or the unfathomable gaze of a majestic deer with a single «click». Professionals and amateurs have relentlessly tried to capture the magnificence of the Reserve, come and admire their work from July to September at the photographic exhibition: «20 years of the Forêt d'Orient Regional Nature Reserve" marking the anniversary of this outstanding preserved area. 1500 hectares of forest-lined lake wonders are waiting for you!

Photographic exhibition «20 years of the Forêt d'Orient Regional Nature Reserve» on display free of charge at the Maison du Parc from Julu to September 2022 www.pnr-foret-orient.fr

# **Take inspiration** from Maximilien

TROYES LA CHAMPAGNE & FORÊT D'ORIENT REGIONAL NATURE PARK

## Naturalist excursions with Maximilien Guide

Maximilien left his teaching job to unravel the secrets of biodiversity with you. This keen nature enthusiast will lead you into the forest or along the paths and banks of the lakes, depending on your wishes, for a few hours or a day filled with fascinating discussions. He knows just about everything about the development of landscapes and the secrets of the fauna and flora. Follow him on a bicycle or electric bike along the shores of the Lac d'Orient, wander through the vineyards of the Rémi Massin estate and the beautiful flowery meadows of Champagne, or take a moment to discover edible plants in the heart of Troyes!

Price and duration according to activity www.maximilien-guide.fr

# CYCLO CALENDAR

Aube en Champagne is preparing a summer for you to hit the pedal to the metal, so hold on tight to the handlebars !

#### **Paris-Troyes Cycle Road Race**

6 JUNE | TROYES LA CHAMPAGNE & CÔTE DES BAR > from Colombey-les-Deux-Églises to Troyes www.facebook.com/Paris.Troyes.UCI

#### **ALONG Seine River Bikepacking**

6 TO 9 JULY NOGENTAIS AND SEINE VALLEY, TROYES LA CHAMPAGNE & CÔTE DES BAR > from Paris to Dijon and the sources of the Seine, gravel riding www.facebook.com/along-seine-river-bikepacking

#### Stage 4 of the Tour de France Femmes

27 JULY TROYES LA CHAMPAGNE & CÔTE DES BAR > between Troyes and Bar-sur-Aube www.letourfemmes.fr

Also available in the vicinity of cycling circuits

#### **Fabienne Verdier exhibition** at the Camille Claudel Museum

2 APR. TO 26 SEPT. NOGENTAIS & SEINE VALLEY > Nogent-sur-Seine www.museecamilleclaudel.fr

#### **30th Plant Dav**

26 MAY CÔTE DES BAR > Bergères www.journeedesplantes.wordpress.com

### Champagne Party

28 & 29 MAY | CÔTE DES BAR > around Bar-sur-Aube www.champagne-party.fr

#### **M'Beach Festival**

**4 & 5 JUNE** | TROYES LA CHAMPAGNE > Mesnil-Saint-Père www.mbeach.fr



#### EXCLUSIVE GOURMET GETAWAYS



## An exquisite reason to dismount



TROYES LA CHAMPAGNE

## Au numéro 125, **Tearoom & boutique**

Stop by Sonia's in Sainte-Savine and enjoy an even better feeling than that of being at home. Behind the stone walls of her welcoming house at 125 Avenue Gallieni lie treasures of indulgence and hospitality. Settle down among the tastefully gathered antique furniture and enjoy a vegetarian dish or a Nunshen tea complemented by gluten-free pastries. Shop here for Champagne, scented candles, or decorations, depending on your mood, and find out the true meaning of mignonnerie. It's beautiful, pleasant, and cosy.

Open Wednesday to Saturday 10 am - 7 pm and Sunday 10 am - 4 pm www.numero125.fr

## **Gourmet show** riding on local

CÔTE DES BAR

## **Gourmet Spring Fair** in Les Riceys

With Les Riceys acknowledged a Remarkable Site of Taste since 2017, you are definitely in for a treat of tasty food and drink all year round! To celebrate this tasty title, the village is hosting its Printemps gourmand on 29, 30 April and 1 May with a good measure of desire and enthusiasm. Come meet the producers and attend the culinary demonstrations of Fabrice Girardeau and other chefs using local produce with Chaource and sauerkraut leading the way. Riceys' rosé wine will pour a refreshing festive touch over this delicious Aube gastronomy. Cheers!

29-30/04 and 01/05 in Les Riceys www.srg-lesvinsdesriceys.fr

## **Press contact**

The journey starts here: www.aube-champagne.com Based on your topics and availability, we can welcome you in our press office.

#### DO NOT HESITATE TO CONTACT US !

## .....

#### Agence aiRPur

Clarisse Mathieu cmathieu@agence-airpur.fr T. 03 81 57 13 29 www.agence-airpur.fr

#### Aube en Champagne

Sandy Cadoux sandy.cadoux@aube.fr T. 03 25 42 50 92 www.aube-champagne.com

.....

.....

#### Design : www.midia14h.com

©Photos : ADT Aube -La Bougeotte Française -Les cottages d'orient -L'Aquarelle en Champagne -PNRFO/ Christine Tommasson - Le Bonheur des gens -M.Jambou - Maximilien Maire - Clara Ferrand studio2terre